Instalacja oprogramowania



Przed podłączeniem kabli należy zainstalować oprogramowanie dostarczone z aparatem. Dalsze czynności należy wykonać zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Po zainstalowaniu oprogramowania należy powrócić do lektury niniejszej instrukcji.

(W przypadku języków skandynawskich odwiedź stronę www.kodak.com/go/nordic_guides).









Aparat należy ładować tak długo, aż zaświecą się wszystkie 3 kontrolki ładowania.

Jeśli kontrolki ładowania akumulatora nie włączają się podczas ładowania za pomocą portu USB, upewnij się, że:

- Kabel USB jest podłączony do zasilanego gniazda USB
- Komputer jest włączony i nie znajduje się w trybie uśpienia

Więcej informacji na temat ładowania za pomocą portu USB można znaleźć na stronie www.kodak.com/go/USBcharging.

Więcej informacji na temat zakupu akcesoriów można znaleźć na stronie www.kodak.com/go/v1253accessories.





5 Ustawianie języka oraz daty i godziny



6 Fotografowanie i filmowanie



Przeglądanie zdjęć i filmów



Filmy wideo:



Odtwórz film. Naciśnij przycisk OK, aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie.

Naciśnij podczas odtwarzania, aby ustawić poziom głośności.

Naciśnij podczas odtwarzania, aby odtwarzać z szybkością 2x; naciśnij ponownie, aby odtwarzać z szybkością 4x.



Naciśnij podczas odtwarzania, aby odtwarzać do tyłu z szybkością 2x; naciśnij ponownie, aby odtwarzać z szybkością 4x.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 4 sekundy, aby przejść do zakładki.



Zawartość opakowania, patrz informacje znajdujące się na opakowaniu. Więcej informacji na temat korzystania ze stacji dokującej można znaleźć w dołączonej do niej skróconej instrukcji obsługi. Więcej informacji na temat zgodności ze stacjami dokującymi można znaleźć na stronie www.kodak.com/go/dockcompatibility. Więcej informacji na temat zakupu akcesoriów można znaleźć na stronie www.kodak.com/go/v1253accessories.

9 Poznaj lepiej swój aparat!

Gratulacje! Potrafisz już:

- przygotować aparat do pracy,
- robić zdjęcia,
- przesyłać zdjęcia do komputera.

Poznaj lepiej swój aparat!

Przeczytaj tę instrukcję do końca. Instrukcja zawiera informacje, dzięki którym możesz zrobić wspaniałe zdjęcia i je udostępnić!

Aby lepiej poznać każdą opcję menu, można skorzystać z pomocy w aparacie. (Wystarczy podświetlić opcję menu, a następnie nacisnąć przycisk T (teleobiektyw)).

Na stronie www.kodak.com/go/v1253support dostępne są:

- podręcznik użytkownika,
- interaktywny podręcznik napraw i rozwiązywania problemów,
- interaktywne samouczki,
- często zadawane pytania,
- pliki do pobrania,
- akcesoria,
- informacje o drukowaniu,
- rejestracja produktu.



Widok z przodu



- 1 Przycisk zoomu (szeroki kąt W/teleobiektyw T)
- 2 Przycisk migawki
- 3 Lampa błyskowa
- 4 Przycisk lampy błyskowej
- 5 Przycisk wł./wył.
- 6 Przycisk trybu automatycznego/programów tematycznych
- 7 Przycisk filmowania

- Przycisk trybu Ulubione
- 9 Obiektyw

8

- 10 Kontrolka filmu wideo/kontrolka samowyzwalacza/pomocniczeświatło automatycznego ustawiania ostrości
- 11 Wejście zasilania DC-In (5 V)
- 12 Mikrofony stereofoniczne
- UWAGA: Pozycje 6, 7 i 8 pełnią także funkcję kontrolek ładowania akumulatora.

Widok z tyłu



- 1 Wyświetlacz LCD
- 2 Przycisk przeglądania
- 3 Głośnik
- 4 Przycisk menu
- 5 Przycisk usuwania
- 6 Zaczep paska
- 7 Joystick: przyciski // //; przycisk OK (naciśnięcie)

- 8 Przycisk udostępniania
- 9 Komora akumulatora
- 10 Gniazdo opcjonalnej karty pamięci SD lub MMC
- 11 Gniazdo statywu
- 12 Port USB, wyjście audio-wideo (A/V), złącze stacji dokującej

www.kodak.com/go/v1253support

Zaawansowana obsługa aparatu

Przechowywanie zdjęć na karcie SD lub MMC

Aparat jest wyposażony w pamieć wewnetrzna. Aby przechowywać wieksza liczbe zdjeć lub filmów wideo, można kupić dodatkową kartę SD lub MMC (odwiedź stronę www.kodak.com/go/v1253accessories).



Kartę można włożyć tylko jedną stroną; wpychanie jej na siłę może spowodować uszkodzenie karty. Wkładanie lub wyjmowanie karty, gdy wykorzystywana jest przez aparat, może spowodować uszkodzenie zdjęć, karty lub aparatu.





Włóż lub wyjmij opcjonalną kartę.

Włacz aparat.





Korzystanie z 3-krotnego zoomu optycznego



- 1 Skomponuj ujęcie za pomocą wyświetlacza LCD aparatu.
- Aby przybliżyć obraz, naciśnij przycisk T (teleobiektyw).
 Aby oddalić obraz, naciśnij przycisk W (szeroki kąt).
 Wskaźnik zoomu pokazuje aktualne ustawienie.
- 3 Wykonaj zdjęcie lub nagraj film.

Korzystanie z zoomu cyfrowego

w

Zakres zoomu optycznego (37-111 mm)

Użycie funkcji zoomu cyfrowego w dowolnym trybie fotografowania pozwala uzyskać dodatkowe 5-krotne powiększenie poza zoomem optycznym. (Z zoomu cyfrowego nie można korzystać w trakcie filmowania).

Naciskaj przycisk T (teleobiektyw) do momentu przesunięcia suwaka na górę zakresu zoomu optycznego. Zwolnij przycisk T (teleobiektyw), a następnie naciśnij go ponownie.

UWAGA: Zdjęcie wykonane z zoomem cyfrowym może mieć zauważalnie gorszą jakość. Niebieski suwak zatrzyma się, a następnie zmieni kolor na czerwony, gdy jakość obrazu osiągnie granicę akceptowalną dla odbitki 10 x 15 cm.

www.kodak.com/go/v1253support



Korzystanie z samowyzwalacza

Aby wykonać autoportret oraz aby uniknąć poruszenia aparatu podczas naciskania przycisku migawki, można skorzystać z samowyzwalacza. Umieść aparat na statywie lub na płaskiej powierzchni.



- 1 W dowolnym trybie fotografowania naciśnij przycisk menu.
- 2 Za pomocą przycisków / podświetl opcję Samowyzwalacz, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 3 Naciśnij przycisk // , aby podświetlić opcję:

10 sekund – Zdjęcie zostanie wykonane po upływie 10 sekund (aby osoba robiąca zdjęcie zdążyła ustawić się przed aparatem).

2 sekundy – Zdjęcie zostanie wykonane po upływie 2 sekund (aby wykonać stabilne zdjęcie ze statywu).

2 zdjęcia – Pierwsze zdjęcie zostanie wykonane po 10 sekundach. Drugie zdjęcie zostanie wykonane 8 sekund później.

- 4 Naciśnij przycisk OK, następnie przycisk menu.
- 5 Skomponuj ujęcie.
- 6 Naciśnij przycisk migawki do połowy, a następnie do końca.

Zdjęcie lub zdjęcia zostaną wykonane z opóźnieniem.



Ta sama procedura służy również do nagrania filmu, należy jednak wykonać następujące czynności:

- Naciśnij przycisk filmowania
- Naciśnij przycisk migawki **do końca**.
- UWAGA: Nagrywanie filmu zakończy się w momencie, gdy zabraknie wolnej pamięci. W trybie filmowania dostępne są tylko opcje 2 sekundy i 10 sekund.

Używanie lampy błyskowej



Za pomocą przycisku lampy błyskowej przełączaj się pomiędzy trybami lampy. Bieżący tryb lampy błyskowej wskazywany jest w obszarze stanu na ekranie LCD.

Tryby lampy błyskowej	Sposób działania lampy błyskowej
FA Automatyczny	Błysk wyzwalany jest automatycznie, gdy wymagają tego warunki oświetlenia.
F Doświetlenie	Błysk wyzwalany jest zawsze podczas wykonywania zdjęcia, niezależnie od warunków oświetlenia. Przydaje się, gdy obiekt znajduje się w cieniu lub jest oświetlony od tyłu (źródło światła znajduje się za obiektem). Przy słabym świetle należy użyć statywu lub umieścić aparat na płaskiej, stabilnej powierzchni.



۲	Redukcja efektu czerwonych oczu	W po	trybie redukcji efektu czerwonych oczu można wybrać redukcję za mocą przedbłysku lub w sposób automatyczny (programowy). Funkcję przedbłysku, włącz opcję Redukcja efektu czerwonych oczu z przedbłyskiem. (Przedbłysk powoduje zwężenie źrenic, zmniejszając prawdopodobieństwo wystąpienia efektu czerwonych oczu).
			Aby zredukować efekt czerwonych oczu w sposób programowy, bez przedbłysku, wyłącz opcję Redukcja efektu czerwonych oczu z przedbłyskiem.
Ì	Wył.	Nigdy	

Korzystanie z różnych trybów

Opcja trybu		Zastosowanie
D SCN	Automatyczny	Podstawowy tryb pracy – oferuje znakomite połączenie jakości oraz łatwości wykonywania zdjęć.
D SCN	Programy tematyczne	Tryb gotowych ustawień ułatwiających fotografowanie w prawie wszystkich warunkach. (Patrz str. 15).
••	Film wideo	Tryb umożliwiający nagrywanie filmów z dźwiękiem. (Patrz str. 4).
Ū	Ulubione	Tryb umożliwiający przeglądanie ulubionych zdjęć.
Naciśnij przycisk, aby wybrać właściwy tryb.		

14 (PL

Opcja trybu	Zastosowanie
Krajobraz	Służy do fotografowania odległych planów. Aparat automatycznie ustawia ostrość na nieskończoność. Znaczniki obszaru automatycznego ustawiania ostrości są w tym trybie niedostępne.
Makro	Służy do wykonywania zdjęć z małej odległości. Aparat automatycznie ustawia ostrość na odległość zależną od wielkości zoomu. W miarę możliwości należy wykorzystywać oświetlenie otoczenia, a nie lampę błyskową.
	Naciskaj 🔷 do momentu pojawienia się ikony makro lub krajobrazu w obszarze stanu na wyświetlaczu.

Korzystanie z programów tematycznych

Programy tematyczne to wspaniałe zdjęcia w każdej sytuacji!

- 1 Naciskaj przycisk trybu automatycznego/programów tematycznych do momentu pojawienia się ikon programów tematycznych na ekranie LCD.
- 2 Za pomocą przycisków **1 1** przeglądaj na ekranie opisy programów tematycznych. Na ekranie zostanie wyświetlona data i godzina oraz opis trybu. Jeśli opis trybu zniknie, zanim zdążysz go przeczytać, naciśnij przycisk OK.
- 3 Naciśnij przycisk OK, aby wybrać program tematyczny.



Korzystanie z pomocy aparatu

Aby lepiej poznać każdą opcję menu, można skorzystać z pomocy w aparacie. Wystarczy nacisnąć przycisk menu, podświetlić opcję, a następnie nacisnąć przycisk T (teleobiektyw).



Znaczenie ikon w trybie fotografowania



16 PL

2 Praca ze zdjęciami i filmami

Powiększanie zdjęcia



- **1** Naciśnij przycisk T, aby powiększyć zdjęcie 1–8x.
- 2 Za pomocą przycisków A/ A/ przejrzyj inne części zdjęcia.
- 3 Naciśnij przycisk OK, aby powrócić do powiększenia 1x.

Usuwanie zdjęć i filmów

- 1 Naciśnij przycisk przeglądania.
- 2 Za pomocą przycisków **//** przejdź do poprzedniego lub następnego zdjęcia lub filmu wideo.
- 3 Naciśnij przycisk usuwania.
- 4 Wykonaj polecenia wyświetlane na ekranie.

UWAGA: Aby usunąć zabezpieczone zdjęcia lub filmy wideo, należy najpierw usunąć zabezpieczenie.

Korzystanie z funkcji cofnięcia usunięcia

Jeśli nastąpiło przypadkowe usunięcie zdjęcia lub filmu wideo, można spróbować je odzyskać, korzystając z funkcji cofnięcia usunięcia. Funkcja ta jest dostępna tylko bezpośrednio po usunięciu zdjęcia lub filmu wideo.



Korzystanie z przycisku menu w trybie przeglądania

- 1 Naciśnij przycisk przeglądania, a następnie przycisk menu.
- 2 Za pomocą przycisków **4/** podświetl kartę:
 - 🕨 |
 - Przeglądanie wyświetlanie zdjęć lub filmów.
 - Edycja edytowanie zdjęć lub filmów.
 - R

- Ustawienia inne ustawienia aparatu.
- 3 Za pomocą przycisków →/→ podświetl odpowiednie ustawienie, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4 Podświetl opcję, a następnie naciśnij przycisk OK.

Korzystanie z technologii Kodak Perfect Touch

Technologia Kodak Perfect Touch zapewnia lepsze, jaśniejsze zdjęcia.

- 1 Naciśnij przycisk przeglądania.
- 2 Za pomocą przycisków **1** przejdź do poprzedniego lub następnego zdjęcia.
- 3 Naciśnij przycisk menu, a następnie za pomocą przycisków
 > zaznacz kartę edycji
 > Podświetl opcję Tech. Perfect Touch, a następnie naciśnij przycisk OK.
 Podgląd poprawki zostanie wyświetlony na ekranie. Za pomocą przycisków
 > przejrzyj inne części zdjęcia.
- 4 Naciśnij przycisk OK. Wykonaj polecenia wyświetlane na ekranie.

Technologia Kodak Perfect Touch może być stosowana wyłącznie do zdjęć, nie do filmów.

Naciśnij przycisk menu, aby zamknąć menu.

18 PL

Tworzenie zdjęć z klatek filmu

Można wybrać pojedynczą klatkę z filmu wideo, a następnie wykonać z niej zdjęcie, które można wydrukować w formacie 10 x 15 cm.



- 1 Naciśnij przycisk przeglądania, a następnie za pomocą przycisków **//** odszukaj film.
- 2 Naciśnij przycisk menu, a następnie za pomocą przycisków zaznacz kartę edycji . Podświetl opcję Utwórz zdjęcie, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **3** Wykonaj polecenia wyświetlane na ekranie.

Zdjęcie zostało utworzone. (Oryginalny film zostaje zachowany).

Naciśnij przycisk menu, aby zamknąć menu.



Wykonywanie odbitek z fragmentu filmu

Z filmu można utworzyć zdjęcie zawierające 4, 9 lub 16 klatek, które następnie można wydrukować w formacie 10 cm x 15 cm.



- Naciśnij przycisk przeglądania, a następnie za pomocą przycisków <//>
- 2 Naciśnij przycisk menu, a następnie za pomocą przycisków zaznacz kartę edycji . Wybierz opcję Odbitka fragmentu filmu, a następnie naciśnij przycisk OK.
- **3** Podświetl opcję, a następnie naciśnij przycisk OK.

Zostanie utworzone zdjęcie zawierające 4, 9 lub 16 klatek. Jeśli zakładek jest mniej niż 4 lub 9, zostaną wykorzystane równomiernie rozłożone klatki filmu wideo.

Naciśnij przycisk menu, aby zamknąć menu.

Wyświetlanie miniatur

- 1 Naciśnij przycisk przeglądania.
- 2 Naciśnij przycisk W, aby przejść z trybu wyświetlania pojedynczych zdjęć do trybu wyświetlania miniatur.
- 3 Naciśnij przycisk T, aby powrócić do trybu wyświetlania pojedynczych zdjęć.
 - Wybieranie wielu zdjęć lub filmów, patrz str. 21.
 - Naciśnij przycisk przeglądania, aby zakończyć przeglądanie.

20 PL

Wybieranie wielu zdjęć lub filmów

Z funkcji wybierania wielu zdjęć lub filmów należy korzystać, aby wydrukować, skopiować lub usunąć więcej niż jedno zdjęcie lub film. (Funkcja wybierania wielu zdjęć najlepiej działa w trybie przeglądania miniatur, patrz str. 20).



- Naciśnij przycisk przeglądania, a następnie za pomocą przycisków
 odszukaj zdjęcie lub film.
- 2 Aby oznaczyć zdjęcia i filmy, naciśnij przycisk OK.

Na zdjęciu pojawi się symbol zaznaczenia. Wybrane zdjęcia można teraz wydrukować, przesłać, usunąć itp. Powtórne naciśnięcie przycisku OK usuwa zaznaczenie.



3 Rozwiązywanie problemów z aparatem

Problemy z aparatem

Stan	Rozwiązanie	
Aparat się nie włącza	Sprawdź, czy akumulator został naładowany i poprawnie włożony	
Aparat się nie wyłącza	(patrz str. 1).	
Przyciski i elementy sterujące aparatu nie działają	 wyrącz aparat, a następnie wrącz go ponownie. 	
Liczba pozostałych zdjęć nie zmniejsza się po wykonaniu zdjęcia	Wykonaj kolejne zdjęcia. Aparat działa normalnie. (Zawsze po zrobieniu zdjęcia aparat szacuje ilość wolnego miejsca na podstawie wielkości i zawartości zdjęcia).	
Lampa błyskowa nie działa	 Sprawdź ustawienie lampy błyskowej i zmień je w razie potrzeby (patrz str. 13). UWAGA: Lampa błyskowa nie działa w niektórych trybach. 	
Karta pamięci jest niemal lub całkowicie zapełniona	 Prześlij wszystkie zdjęcia do komputera (patrz str. 6). Usuń zdjęcia znajdujące się na karcie lub włóż nową kartę. 	
Baterie lub akumulatory szybko się wyczerpują	 Sprawdź, czy jest włożony odpowiedni typ akumulatora (patrz str. 1). Przed włożeniem baterii lub akumulatora do aparatu należy wyczyścić styki czystą, suchą szmatką. Włóż nową baterię lub naładowany akumulator (patrz str. 1). 	

22 PL

4 Dodatek

Uaktualnianie oprogramowania i oprogramowania sprzętowego (firmware)

lstnieje możliwość pobrania najnowszych wersji oprogramowania Kodak EasyShare załączonego na płycie CD i oprogramowania sprzętowego aparatu (oprogramowania działającego w aparacie). Odwiedź stronę www.kodak.com/go/v1253downloads.

Pojemność pamięci

Na wyświetlaczu LCD jest wyświetlana przybliżona liczba pozostałych zdjęć (lub minut/sekund filmu). Więcej informacji na temat pojemności karty SD można znaleźć na stronie www.kodak.com/go/SDcapacities. Rzeczywista pojemność może się różnić w zależności od kompozycji zdjęcia, pojemności karty i innych czynników. Rzeczywista liczba zdjęć i filmów, które można zapisać, może być większa lub mniejsza od podanej. Sekcja Ulubione zajmuje dodatkowe miejsce w pamięci wewnętrznej.

Informacje dotyczące zgodności z przepisami

Zgodność z przepisami FCC oraz porady

Cyfrowy aparat fotograficzny Kodak EasyShare V1253 z obiektywem o zmiennej ogniskowej

Niniejsze urządzenie zostało przebadane, w wyniku czego została stwierdzona jego zgodność z ograniczeniami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te zostały ustalone tak, aby zapewnić niezbędną ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacji w warunkach domowych. Urządzenie to generuje, używa i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie ze wskazówkami, może spowodować zakłócenia tączności radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia takie nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli ninejsze urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia zakie odbioru sygnału radiowego lub telewizyjnego, co można sprawdzić, włączając, zachęca się użytkowników do podjęcia próby zmniejszenia tych zakłóceń za pomocą następujących środków: 1) zmiana orientacji lub umiejscowienia anteny odbiorczej; 2) zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem; 3) podłączenie urządzenia do gniazda sieciowego, należącego do innego obwodu elektrycznego niż ten, do którego jest podłączony odbiornik; 4) skonsultowanie się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania dodatkowej pomocy. Jakiekolwiek zmiany lub modyfikacje, które nie zostaną wyraźnie zaakceptowane przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą uniewaźnić prawa użytkownika do używania urządzenia W przypadku, gdy razem z produktem zostały dostarczone ekranowane kable interfejsu albo elementy bądź akcesoria doatkowe, wymagane odrębnymi przepisami, muszą one być zastosowane podczas instalacji w celu zapewnienia zgodności z przepisami FCC.

www.kodak.com/go/v1253support



Dodatek

Australijskie oznaczenie C-Tick



Oznaczenie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego



W Europie: Aby zapewnić ochronę osób i środowiska naturalnego, użytkownik jest odpowiedzialny za pozbycie się niniejszego sprzętu w specjalnie utworzonym do tego celu punkcie zbierania odpadów (innym niż miejsce składowania odpadów komunalnych). Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą, punktem składowania odpadów, odpowiednimi władzami lokalnymi lub odwiedzić stronę www.kodak.com/go/recycle. (Masa produktu: 155 g).

Rosyjskie oznaczenie GOST-R

PG

Eastman Kodak Company

Rochester, NY 14650

Фотокамера изготовлена в Китае; остальные элементы -

AlO-40 в соответствии с маркировкой.

MPEG-4

Używanie tego produktu w sposób wykorzystujący standard MPEG-4 jest zakazane, z wyjątkiem użytku w celach osobistych i niekomercyjnych.

Kodak

Eastman Kodak Company Rochester, New York 14650 © Eastman Kodak Company, 2007 Kodak i EasyShare są znakami towarowymi firmy Eastman Kodak Company. 4J6220_pl

